



Bonjour Bobigny

GRAND PARIS

Allez les filles !



FOOTBALL

Retransmissions du Mondial
féminin à Pablo-Neruda

MAGIC CINÉMA

Une dernière fête avant
de prendre la route

PAS VU À LA TÉLÉ

Thomas Amblard,
bien dans sa ville



© Henri Perrot

Fête de la ville

Sur scène pour le chant ou la danse, sur le tatami ou le ring pour les démonstrations sportives, dans les stands, sous les parasols et même derrière les fourneaux pour les candidats au titre de « Top chef local et diététique ». Agents des services municipaux et bénévoles associatifs se sont mobilisés, samedi 15 juin, pour offrir une panoplie d'animations aux Balbyniens venus en nombre dans les jardins de la mairie pour l'incontournable Fête de la ville. Une journée inoubliable qui s'est terminée par le spectaculaire Grand prix cycliste dans les rues de la ville.



© Henri Perrot

© Henri Perrot

Les Cham en chœur

Devant une salle Pablo-Neruda archi-comble, les élèves des classes à horaires aménagés musique (Cham) de l'école Paul-Éluard se sont produits lundi 17 juin, restituant ainsi, devant les parents et les professeurs, une année d'apprentissage en partenariat avec le conservatoire Jean-Wiener.



© Stéphanie de Boutray



© Stéphanie de Boutray

L'entrée des artistes

Les arts du cirque ont été déclinés en différentes chorégraphies par les 200 adhérents de l'ACB danse qui ont proposé deux représentations de leur gala de fin d'année à la MC 93 les 15 et 16 juin.



© Henri Perrot

Convention

En ouverture de la Fête de la Ville et en présence du député Jean-Christophe Lagarde, le maire a signé avec Rémy Houret, représentant du Sipperec, une convention de partenariat pour développer la géothermie. La nappe d'eau chaude située sous Bobigny et Drancy va pouvoir être exploitée pour en tirer une énergie renouvelable et non polluante.



© Sylva Grinberg

Fête de la musique

Le reggae-man balbynien Toto Asher a ambiancé la place Rabin-Arafat, vendredi 21 juin, à l'occasion de la Fête de la musique mettant en scène le conservatoire, des associations locales et des artistes du cru à l'initiative de la Ville.



© Stéphanie de Boutray

But en or

L'association Sport dans la ville, qui œuvre à l'insertion sociale et professionnelle des jeunes inscrits à ses activités de foot et basket, organisait sa fête de fin d'année, samedi 29 juin sur le terrain but en or de la rue d'Oslo. Au programme : mini-tournoi et maxi-plaisirs.

Édito du maire

Voilà l'été... le soleil tant attendu est enfin de la partie. Mais avec lui, les chaleurs caniculaires ont également rejoint notre quotidien.

Il est donc indispensable de veiller sur les plus fragiles en cette période. Je pense tout particulièrement à nos seniors. Le CCAS se tient à votre disposition pour vous accompagner, vous prodiguer conseils et attention. Vous trouverez en page 4 un coupon à remplir afin de vous faire connaître auprès de nos services.

Le bien vivre-ensemble passe également par l'attention aux autres : si vous

connaissez dans votre immeuble ou dans votre quartier des personnes âgées isolées, ou des personnes fragiles, n'hésitez pas à leur rendre visite ou à leur parler du CCAS.

Les plus jeunes souffrent aussi de ces fortes chaleurs. C'est pourquoi nous mettrons prochainement en place des dispositifs permettant de leur apporter de la fraîcheur en attendant le village vacances de l'Été balbynien. Car dans une quinzaine de jours, ce seront pas moins de trois bassins qui pourront accueillir nos enfants, mais aussi les plus grands...

J'en profite également pour rappeler à chacun la dangerosité des bouches à incendie. Chaque année, des incidents se produisent dans toutes les villes d'Île-de-France. Des enfants ont déjà été blessés, notamment à Bobigny. Là encore, pour que l'intervention des agents municipaux soit comprise et efficace, elle doit être accompagnée par chaque Balbynien.

Je sais pouvoir compter sur vous, et sur la solidarité balbynienne, car chacun a un rôle à jouer pour que l'été se passe en toute sécurité.



PERMANENCES DU MAIRE

Stéphane De Paoli vous reçoit tous les jeudis de 14 h à 17 h 30

Sur rendez-vous au 014160 93 93

Sommaire

Canicule : le Plan prévention activé par le CCAS.....	4	mon œil!	9
Conseil municipal : urbanisme et environnement au menu	5	Logement : coup de neuf à l'OPH de Bobigny.....	10
Projet Démos : les apprentis musiciens se font voir.....	6	Football : Allez les filles!.....	12
Vivre-ensemble : plusieurs fêtes dans les quartiers.....	7	Magic Cinéma : une fête avant de prendre la route ..	14
Santé : mal des transports,		Portrait : Thomas Amblard, bien dans sa ville	15
		Agenda de la quinzaine	16



9, rue du Chemin-Vert, 93 000 Bobigny + Tél. : 014160 78 00 + Courriel : redaction@bonjour-bobigny.net + Contacter un journaliste : pre-nom.nom@ville-bobigny.fr + Rédactrice en chef Clémentine Makangila-Lebo + Rédacteur en chef adjoint Karim Nasri (7805) + Secrétaire de rédaction Nicolas Chalandon (7801) + Direction artistique Annie Arnal (7808) + Rédacteurs Sébastien Chamois (7807), Frédérique Pelletier (7803), Sylvie Spekter (7804) + Photographes Stéphanie de Boutray, Sylva Grinberg, Henri Perrot + Secrétariat Salette Antonio + A collaboré à ce numéro Daniel Georges + Directeur de la publication M. le maire de Bobigny + Diffusion (014160 78 00) + Impression YDprint + Bonjour Bobigny est tiré à 23 000 exemplaires sur papier à la norme PEFC.

COMMÉMORATION Appel du 18 juin



© Stéphanie de Bobigny

À L'OCCASION DE LA JOURNÉE NATIONALE commémorative de l'Appel du 18 juin, le maire de Bobigny, Stéphane De Paoli, accompagnés d'élus et de membres d'associations d'anciens combattants, a déposé, mardi 18 juin, une gerbe de fleurs devant la stèle du rond-point Charles-de-Gaulle. La cérémonie a été précédée de la diffusion du

message radiophonique du général de Gaulle, qui lançait le 18 juin 1940, depuis Londres, un appel au refus de la défaite et à poursuivre le combat contre l'Allemagne nazie. La commémoration s'est poursuivie sur le parvis de l'hôtel de ville avec le dépôt de fleurs devant la plaque érigée en l'honneur des résistants balbyniens. **K. N.**

Calculez votre quotient familial

Le quotient familial permet d'obtenir des tarifs adaptés aux ressources de la famille en s'inscrivant aux activités municipales : restauration scolaire en maternelle, activités périscolaires, culturelles et sportives, centres de loisirs et séjours vacances. Procédez à son renouvellement jusqu'au 30 septembre.

★ Rens. sur bobigny.fr et auprès du CCAS (1^{er} étage de l'hôtel de ville).

CANICULE

Le Plan prévention activé

LE CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE (CCAS) a activé le Plan canicule du 1^{er} juin au 15 septembre 2019. Ce dispositif permet de recenser l'ensemble des personnes fragilisées (personnes âgées, personnes handicapées, etc.) afin de mettre en place un réseau de veille et d'assistance en cas de fortes chaleurs. Le CCAS a aussi édité un kit complet d'informations préventives recensant les bons réflexes à adopter en période de canicule : boire régulièrement de l'eau, maintenir

la maison au frais (volets fermés le jour), éviter les efforts physiques, ne pas boire d'alcool, manger en quantité suffisante, rafraîchir son corps, etc.

Les retraités âgés de plus de 65 ans et les personnes en situation de handicap, isolées et vivant à leur domicile sont invités à se faire connaître auprès du CCAS en renvoyant le bulletin que nous publions ci-dessous ou en s'inscrivant sur bobigny.fr:w

Nom Prénom
Né(e) le à
Adresse Téléphone

Sollicite mon inscription sur le registre des personnes à contacter en cas de déclenchement du plan d'alerte :

en qualité de personne âgée de 65 ans et plus en qualité de personne handicapée

Je suis informé(e) que cette inscription est facultative et que ma radiation peut être effectuée à tout moment sur simple demande de ma part.

Je déclare bénéficier de l'intervention

d'un service d'aide à domicile d'un service de soins à domicile d'aucun service à domicile

Nom de l'organisme, adresse, téléphone :

Personne de mon entourage à prévenir en cas d'urgence

Nom Prénom
Adresse Téléphone

Fait à Bobigny, le

Signature

À retourner au CCAS - 31, avenue du Président Salvador-Allende, 93000 Bobigny. Tél. : 01 41 60 93 50.



LES TRIBUNES

ÉLUS COMMUNISTES

Ils divisent, on rassemble

À peine quelques jours après l'ouverture d'une enquête préliminaire par le Parquet national financier et des perquisitions en mairie, au siège de l'OPH et au domicile d'élus, le maire s'apprêtait à évincer le sujet au conseil municipal.

Au nom de tous les élus de l'opposition de gauche, communistes, socialistes et France insoumise, Abdel Sadi est alors intervenu pour rappeler au maire qu'il ne pouvait se dérober en prétextant quelques « erreurs » au vu de la gravité de la situation.

Face à l'absence de réponse, l'ensemble des élus de l'opposition a alors quitté le conseil, obligeant le maire, faute de quorum, à reconvoquer le conseil. Abdel Sadi a conclu sur la nécessité « de se tourner vers l'avenir, et dans le rassemblement le plus large, d'écrire une nouvelle page pour Bobigny ».

LES BALBYNIENS LIBRES ET INDÉPENDANTS

Jamais 2 sans 3

Mais à Bobigny, c'est plutôt jamais 9 sans 10. Alors qu'il s'agissait des trois plus importants mémoires du conseil municipal, le 19 juin, l'équipe UDI n'a pu obtenir le quorum pour le vote. Cerise sur le gâteau, M. De Paoli a refusé de répondre aux questions portant sur les perquisitions de son domicile et de certains de ses collaborateurs, en évoquant un hors sujet. M. le maire tente-t-il de conforter son remords ? Ou bien serait-il perdu dans les airs ? M. De Paoli, pour votre chute libre, n'oubliez pas d'emprunter le parachute de M. Bartholmé. Enfin, ceci ne doit pas nous empêcher de souhaiter de belles vacances d'été aux Balbyniens !

ÉLUS SOCIALISTES

Ensemble, tournons la page

Ceux qui croyaient encore la ville bien gérée seront déçus. Les services sont réduits, les activités périscolaires inexistantes. Il n'y a rien pour l'environnement ou contre la pollution, pas même la plantation d'un arbre. Mais en cinq ans, la masse salariale et les indemnités d'élus explosent. Malgré de bonnes recettes, la Ville est incapable de réaliser plus de la moitié des investissements prévus. La confiance a disparu. Dans l'unité, il est temps, avec les Balbyniens de tourner la page.

Facebook : élus socialistes de Bobigny

CONSEIL MUNICIPAL

Urbanisme et environnement

L'assemblée communale réunie le 19 juin a notamment approuvé une convention de partenariat avec l'association World CleanUp Day.



VIE MUNICIPALE. Pas moins d'une trentaine de mémoires ont été examinés par les élus réunis mercredi 19 juin. Ce jour-là, le conseil municipal (CM) a dû démarrer avec du retard, après le départ de la salle des élus de l'opposition. Il a fallu patienter, le temps de réunir le quorum. Cependant, l'examen des mémoires portant sur le compte de gestion 2018 du budget principal de la Ville, le compte administratif 2018 et le budget annexe de l'office de tourisme a été reporté au nouveau conseil municipal convoqué dans la foulée pour le vendredi 28 juin. Zoom sur les principales délibérations.

URBANISME. Le conseil municipal a voté plusieurs mémoires portant sur les questions d'urbanisme, comme l'octroi de la garantie communale d'emprunt à la société Logirep et la signature d'une convention de réservation de onze logements sur son programme de 51 logements locatifs sociaux réalisés rue Anne-Frank, dans le cadre du projet de renouvellement urbain du quartier Karl-Marx. Ou encore l'approbation d'un échange foncier avec la RATP dans le cadre de l'aménagement du site des Coquetiers où est prévue la reconstruction du collège Pierre-Sémard. Le CM a par ailleurs attribué le nom d'« Adrienne Bolland » (aviatrice française, 1895-1975) à la voie située entre la place Rabin-Arafat et la cité Salvador-Allende.

DÉVELOPPEMENT DURABLE. Les élus ont approuvé une convention de partenariat avec l'association World CleanUp Day France, portant sensibilisation des citoyens à l'amélioration de leur environnement. C'est en 2018 que Bobigny a participé pour la première fois à cette journée propreté avec un bilan fort en-

courageant. Le CM a aussi voté le règlement du concours des balcons et jardins fleuris, relancé cette année pour encourager le fleurissement.

PARTENARIAT. Enfin, les élus ont adopté la convention avec les associations SOS Femmes 93, l'amicale du Nid 93 et les bailleurs, visant à favoriser l'accès au logement des femmes victimes de violences. Ils ont aussi renouvelé la convention de partenariat avec les crèches associatives La Maison Kangourou, Asmae et Sol en si.

En bref

Pétition

En avril dernier, 248 députés et sénateurs lançaient une initiative visant à bloquer la privatisation de l'aéroport de Paris. Pour faire aboutir la tenue d'un référendum d'initiative partagée, une pétition doit recueillir 4,7 millions de signatures avant mars 2020. Les électeurs peuvent apporter leur soutien sur le site www.referendum.interieur.gouv.fr. À Bobigny, la municipalité met à disposition des électeurs un accès relié à internet pendant la période de recueil des soutiens. Le formulaire complété doit être remis à l'accueil de l'hôtel de ville ou dans les mairies annexes.

Inauguration

Située entre les Archives départementales et la future mosquée de Bobigny, la nouvelle rue Anastasio-Gomez est inaugurée ce jeudi 27 juin à 19 heures par le maire, Stéphane De Paoli, en présence de la famille de l'ancien éducateur et bénévole sportif balbynien.

Rue Émile-Zola

Raccordement au réseau de chauffage urbain pour la construction Bouygues Immobilier. Le chantier implique la neutralisation du stationnement et la circulation sera barrée à compter du 1^{er} juillet pendant deux semaines.

Rue Hector-Berlioz

Branchement au réseau d'eau potable des cantonnements de chantier de Bouygues construction sur le tronçon compris entre la rue Mumia-Abu-Jamal et l'avenue Youri-Gagarine. Fermeture de la rue le 1^{er} juillet avec déviation de la circulation par la rue Mumia-Abu-Jamal et l'avenue PVC.

Zoom



Résidence Gaston-Monmousseau. Chantier de rénovation des façades de la résidence pour retraités de la rue de la République. Objectif : améliorer la performance énergétique du bâtiment et réduire ainsi la facture d'énergie.

PROJET DÉMOS

Les apprentis musiciens se font voir

Ce mercredi 19 juin, les enfants du dispositif Démos ont montré tout leur talent lors d'une déambulation musicale dans le quartier du Pont-de-Pierre.

ILS ÉTAIENT TOUT FIERS, et un peu impressionnés aussi. Mercredi 19 juin, une quinzaine d'enfants - dont dix issus du centre de loisirs Marcel-Cachin et cinq du centre social Le village - ont pris part à une déambulation musicale dans le quartier du Pont-de-Pierre. Depuis janvier, ce petit groupe a intégré le projet Démos (Dispositif d'éducation musicale et orchestrale à vocation sociale), dont l'ambition est de sensibiliser les enfants à la musique classique en privilégiant la pratique en orchestre. Il s'adresse à des jeunes de 7 à 12 ans, sans formation musicale antérieure et vivant dans des quartiers de la Politique de la ville. Les enfants pratiquent ainsi collectivement un instrument à



Les enfants du projet Démos se sont aussi produits à la basilique de Saint-Denis le 15 juin dernier.

© DR

cordes pendant trois années, au rythme de 3 à 4 heures par semaine. Et le 15 juin dernier, ils se sont produits à la basilique de Saint-Denis, au milieu de deux cents autres enfants, lors d'un

concert qui rassemblait les orchestres Démos de Plaine commune et d'Est ensemble. « Aujourd'hui, nous travaillons dans l'esprit de la Fête de la musique, avec cette balade musicale qui leur donne l'opportunité de se montrer dans leur quartier », souligne Yasmina Khadraoui, la directrice du centre social Le village, avant d'ajouter : « Ce projet est vraiment très intéressant pour nous, car il concerne un univers qui n'est pas forcément facile d'accès. »

Avant de se lancer, les enfants opèrent les derniers réglages, sous

la direction de deux professeurs de musique qui donnent des conseils : « L'archet doit être le prolongement du bras ! » Lyna, Rahamatoulaye et Massilya répètent leurs gammes. Cette dernière le reconnaît : « Nous ne pensions pas réussir au début, quand nous avons vu les notes de musique sur un papier. Mais après explication, nous y sommes arrivés ! » Nassira, la maman de Lyna, n'en revient toujours pas : « Je suis vraiment très fière de ma fille, elle s'applique beaucoup et joue même pour nous à la maison. » **Daniel Georges**

REPAS CUBAIN

Si seniors !

CUISINE CUBAINE ET DANSE SALSA. Une ambiance de petite Havane régnait vendredi 14 juin au foyer Ambroise Croizat, où le CCAS organisait un repas convivial suivi d'une après-midi dansante pour les seniors balbyniens.

Les convives étaient déjà passés le matin même donner un coup de main pour la préparation du repas et des cocktails. Cette belle ambiance *caliente* s'est renouvelée une semaine plus tard avec l'organisation, le vendredi 21 juin, d'une soirée karaoké à l'occasion de la Fête de la musique. Après les soirées, les sorties de l'été :

le CCAS convie les retraités balbyniens à la visite du parc France miniature (Yvelines) le 10 juillet et à la station balnéaire de Bray-Dunes (Nord) le 19 juillet. Les inscriptions sont ouvertes depuis le 24 juin.

K. N.

★ CCAS, 1^{er} étage de l'hôtel de ville.
Tél. : 01 41 60 93 32.



© David Sarraute

SERVICE JEUNESSE

Ça va bouger cet été !

LE SERVICE JEUNESSE MET LES BOUCHÉES DOUBLES pour proposer, pendant tout l'été, des activités sportives ou culturelles, ainsi que des sorties dépaysantes. Aperçu du programme : une sortie karting le 9 juillet et du paintball à Cergy-Pontoise le 16 juillet, ou encore une sortie au parc Astérix (le 18 juillet et le 22 août) et une autre au parc Walibi le 23 juillet.

Des sorties dans différentes bases de loisirs de la région parisienne seront aussi organisées et des ate-

liers culinaires sont en outre prévus dans le village vacances. Enfin, le traditionnel cinéma en plein air sera également de la partie, avec des projections le 19 juillet à Jean-Rostand, le 20 et le 27 sur le mail de l'hôtel de ville, le 26 au Pont-de-Pierre, le 16 août à l'Abreuvoir et le 23 août à l'école Romain-Rolland. **D. G.**

★ Les inscriptions se font dès maintenant dans les antennes jeunesse, tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

LE CHIFFRE DE LA QUINZAINE

0 EURO à dépenser dans la Boutique sans argent qui prend ses quartiers d'été dans la Maison du parc de La Bergère jusqu'au 28 juillet ! Tous les week-ends de 10 h à 19 h, vous pouvez venir déposer ici les objets dont vous ne vous servez plus et en prendre d'autres (ou pas) gratuitement

Zoom ENTREPRISE

Carmine, lauréate verte

LA SOCIÉTÉ CARMINE, spécialisée dans le ravalement et la rénovation intérieure de bâtiments souvent prestigieux, vient de remporter le premier Trophée de l'économie verte décernée par Est ensemble, jeudi 13 juin. Cette entreprise balbynienne fondée en 1927 n'en est pas à son coup d'essai. Elle est même passée maître en matière de développement durable. Elle a déjà reçu de nombreux prix pour son engagement dans l'utilisation de produits non polluants, son recyclage des déchets du BTP, et son implication dans l'amélioration de la sécurité de ses ouvriers. Elle a même créé en



© Hervé Boulet (Est ensemble)

2007 une association, Recherche qualité environnementale (RQE), fédérant aujourd'hui 35 entreprises qui pilotent des chantiers zéro carbone. **F. P.**

VIVRE ENSEMBLE

Plusieurs festivités dans les quartiers !

La fête battra son plein dans les quartiers du Pont-de-Pierre, de l'Étoile, de l'Abreuvoir et des Bons enfants.

LE TEMPS EST PROPICE AUX KERMESSES de quartier. À la veille des vacances d'été, pas moins de quatre associations ont sorti le grand jeu dans leur cité respective pour faire bouger petits et grands le temps d'un samedi après-midi. Myriam Tabchiche, des Amis de l'Étoile, a misé sur le thème de la fête foraine gourmande avec *candy bar*, stand de barbes à papa, churros et popcorn pour le 29 juin. « Il y aura aussi un spectacle de magicien, un clown, une structure de jeux gonflables, des ateliers de maquillage, de henné et de création de brochettes de bonbons », dévoile cette habitante du quartier de l'Étoile, très investie dans la lutte pour la propreté de sa cité. Non loin de là, ce même samedi, l'association Kyero-

zen installera elle aussi des structures de jeux gonflables pour les petits, rue Racine. L'association du Pont-de-Pierre, qui s'occupe tout au long de l'année d'aide aux devoirs, offrira aux enfants (et aux adultes !) une récré bien méritée ! Au menu : barbecue, stands d'animations... Programme du même genre, le 7 juillet avec Apo-G qui mitonne la fête de l'Abreuvoir. L'association Crescendo offrira quant à elle un avant-goût des Jeux olympiques 2024 sur la cité des Bons enfants. Avec des animations sportives pour petits et grands ! **F. P.**

- ★ Fête de l'Étoile : carré blanc entre les bâtiments 10 et 11, samedi 29 juin à partir de 13 h 30.
- ★ Fête du Pont-de-Pierre : rue Racine, samedi 29 juin à partir de 15 h.
- ★ Fête de l'Abreuvoir : place de l'Europe, dimanche 7 juillet à partir de 14 h.
- ★ Fête des Bons enfants : samedi 6 juillet de 15 h à 21 h.



© Stéphanie de Boudry

Bref

Sorties avec Mejless

L'association Mejless propose une soirée au bowling de Mouffetard à Paris pour les 15-17 ans, samedi 29 juin de 20 h à 23 h. 12 places, 5 € par personne. Le deuxième rendez-vous est une journée familiale au jardin d'acclimatation, samedi 13 juillet. Comptez 8 € par adulte et 5 € par enfant avec départ en car. Toutes les sorties sont encadrées par des accompagnateurs.

★ Il est nécessaire de s'inscrire au 06 74 02 33 58 en laissant un message.

Recherche de bénévoles

Bouquet de Loisirs, l'association du Pont-de-Pierre qui anime des ateliers de travaux manuels, de cuisine et de langues auprès des habitants du quartier, recherche deux bénévoles pour donner des cours de couture et d'anglais. Si vous êtes intéressé, contacter la présidente M^{me} Laigle au 06 81 70 33 64.

Prairie d'été

La Prairie du canal est ouverte tous les jours de 10 h à 18 h en été avec une journée de bénévolat le jeudi pour aider à jardiner, récolter ou bricoler. On peut aussi juste y venir pour se détendre jusqu'à minuit le week-end. Samedi 29 juin, l'association La Sauge, qui gère le site, propose une journée payante de formation à l'agriculture urbaine, mais le week-end d'après, on peut venir acheter des plantes bios du jardin. Et les DJ du label Cracki Records seront de retour le 13 juillet.

Vide-greniers de l'Amitié

L'Amicale des locataires de l'Amitié organise un vide-greniers samedi 29 juin, de 8 h à 20 h, dans la cité de l'Amitié.

Carnet

Mariages

- Arnaud Brou et Fallon Mbaki
- Bouabré One Tho et Edwige Kacou

Décès

- Suzanne Gauchet veuve Juton
- Yong Xu
- Essaid Boukrou
- Jacques Louis Kramp

Naissances

Imran Akadiri • Maïssa Aziz • Lina Ben Meftah • Marwan Benali • Hiba Bensbaa • Imran Berahou • Nélia Boukacem • Énora Boukaka • Kinsley Chery • Adria Das • Mouhamed Diallo • Fanta Diane • Dora Ekeke-Ekeke • Nollhann Gane Djakam Tchoudjeu • Al-Bara Gasanov • Ayne Ghoumarassi • Catherina Gomes • Christ Guede • Ayaan Hossain • Kaviya Kajendran • Safia Kebe • Rayan Lahnihi • Ismaël Magassa • Acyle Malki • Ismaïl Maârof • Nahil Medkouri • Davina Nadarajah • Ayza Nadeem • Khadijah Sambaké • Djibril Sissoko Mekhenassi • Lélya Soidridine • Roald Sorin Frankeur • Alya Souffron • Jasdeep Surat Singh • Asritha Theivendiran • Muslum Utkun • Jessie Wong

Propreté

Propreté Bobigny

01 70 32 42 00 ou 0 800 093 001
(appel gratuit à partir d'un poste fixe).

Encombrants

Calendrier et secteurs de ramassage sur la carte interactive geodechets.fr
Toutes les infos au 0 805 055 055.

Déchets verts

- jeudi pour Bobigny ouest.
 - mercredi pour Bobigny est.
- Sortez vos déchets la veille à partir de 20 h.
geodechets.fr ou est-ensemble.fr/
dechets-vegetaux au 0 805 055 055.



Le député
Jean-Christophe Lagarde
tient une permanence
sur rendez-vous

Prendre rendez-vous
au 01 40 63 58 84
ou par mail sur
jclagarde@assemblee-nationale.fr

Menus scolaires

Du 1^{er} au 5 juillet

LUNDI: melon, cari de poulet ou merlu sauce tomate, beignets de brocolis ou de chou-fleur, carré de l'Est ou brie, ananas au sirop ou cubes de poire.

MARDI: omelette aux fines herbes ou pavé végétal tomates, riz aux petits légumes, saint-paulin ou gouda, crêpe à la confiture.

MERCREDI: salade antillaise, pavé aux pois chiches, poêlée de légumes, petits-suisseaux aux fruits, fruit.

JEUDI: salade Marco Polo ou piémontaise, sauté de veau ou colin sauce basquaise, purée de patate douce, comté ou emmenthal, compote.

VENDREDI: dips de carottes, poulet, salade de pâtes au pesto, liégeois au chocolat.

Du 24 au 28 juin

LUNDI: salade de pommes de terre et maïs ou salade de pâtes aux olives, boulettes d'agneau ou omelette, julienne de légumes ou haricots verts, fromage blanc ou yaourt nature, fruit.

MARDI: melon ou pastèque, sauté de porc ou colin au paprika, macaronis ou semoule, pont-l'évêque ou carré de l'Est, mousse au chocolat.

MERCREDI: betteraves vinaigrette, tarte au thon, salade iceberg, fromage blanc aux fruits.

JEUDI: salade iceberg vinaigrette, steak haché de bœuf, farfalles, gruyère, tarte aux fraises.

Vendredi: concombres vinaigrette ou tomate, tortellinis tricolores au fromage ou raviolis aux légumes, cantal ou tome des Pyrénées, fruit.

Les « grands paris » de la Métropole

De la mi-mai à fin juin, la Métropole du Grand Paris organise sa deuxième grande phase de concertation autour du Schéma de cohérence territoriale métropolitain (SCoT), un document stratégique pour l'avenir de la Métropole. Au programme: visites de sites excep-

tionnels, balades urbaines et réunions publiques autour de 12 « grands paris ».

Programme, horaires, lieux de rendez-vous et inscriptions aux visites sur metropolegrandparis.fr/scot/

Avec le **Forum des entreprises pour l'emploi, faites-vous accompagner dans votre recherche**

Tél.: 01 41 60 99 27 - Mail: emploi.insertion@ville-bobigny.fr

Offres d'emploi alternance

ASSISTANT(E) PAIE ADMINISTRATION DU PERSONNEL

Type de contrat: CDI. Lieu de travail: Bezons

Plus d'offres d'emploi sur bobigny.fr

Petites annonces

Adressez votre annonce à petites-annonces@bonjour-bobigny.net
ou par courrier à **Bonjour Bobigny: 9-19, rue du Chemin-Vert - 93 000 Bobigny**

★ **DEUX MACHINES À COUDRE INDUSTRIELLES**, une coupe fine de marque Juki et la seconde de marque Brother, prix: les deux pour 1000 €. Bibliothèque et armoire de rangement et autres meubles divers, prix à débattre sur place.
Tél.: 07 51 44 30 51.

★ **DONNE CHATONS** sevrés. Chatons joueurs et très câlins.
Tél.: 07 73 48 46 43.

★ **TABLE RECTANGULAIRE** en verre trempé, 160 x 90 cm, avec six chaises vert pomme, prix: 300 € (possible de vendre les chaises séparément). Fauteuil bordeaux en cuir 2 places,

prix: 200 €. Cinq éléments de cuisine de marque Hygiena, couleur beige claire, prix: 60 €. Tél.: 06 27 43 21 17.

★ **DEUX CHAISES DE PLAGE** cale-dos pliantes, armature bois. Toile rayée bleu/blanche, prix: 10 €. Tél.: 06 44 72 31 53.

★ **ÉPILATEUR FEMME** de marque Braun état neuf, prix: 30 €. Lisseur cheveux BabyLiss, bon état, chauffe jusqu'à 200 °C, prix: 20 €. Baskets mixtes noires en cuir Converse, pointure 41, neuves, prix: 20 €. Plaque électrique deux feux de marque Far, prix: 20 €. Montre homme Festina

étanche 100 m, achetée 200 €, vendue 100 €. Montre Yonger et Bresson étanche 50 m, prix: 50 €. Différentes bottes en cuir femme de marque Juntesse, pointure 41 et 42, prix sur place. Tél.: 06 60 48 64 51.

★ **SALLE À MANGER** comprenant une table octogonale fermée, peut contenir douze personnes avec six chaises une fois ouverte. Bahut bas quatre portes + quatre tiroirs, le tout en très bon état, prix: 300 € négociables (peut être vendu séparément). Réfrigérateur congélateur à deux moteurs, prix: 150 €. Tél.: 06 78 73 24 91.

Bonjour Bobigny propose un service gratuit de publication de petites annonces réservé aux particuliers. Chaque annonce est diffusée sous la responsabilité exclusive de son auteur. Celui-ci certifie qu'elle est conforme à l'ensemble des dispositions légales et réglementaires en vigueur, et respecte les droits des tiers. Les annonceurs doivent fournir au moment du dépôt de leur annonce leur nom, prénom et adresse.

Permanences

Écrivain public

Par l'association Femmes relais:

- Mardi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30 à la mairie de proximité Émile-Aillaud.

Par l'association Juris secours:

- Mercredi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30 à la mairie Jean-Racine.
- Jeudi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30 à la mairie de proximité Joseph-Epstein.

Droit au logement

• Association Léo-Lagrange: sur RDV au 01 70 32 43 22.

• Adil 93: mardis 2 et 9 juillet de 9 h à 12 h à l'hôtel de ville (sans RDV).

Conciliateur de justice

- Mardi 2 juillet de 9 h 15 à 11 h 45 et de 13 h 45 à 16 h 45.

Inscriptions au 01 41 60 93 93.

Pharmacies de garde

DIMANCHE 30 JUIN Pharmacie Barbusse

38, avenue Henri-Barbusse, Drancy.
Tél.: 01 48 30 03 27.

DIMANCHE 7 JUILLET Pharmacie Nigelle

144, avenue Louis-Aragon, Drancy.
Tél.: 01 48 30 24 74

Urgences

Maison médicale de garde

17, avenue Henri-Barbusse, Drancy.
Appeler le 15.

Adresses utiles

- **Hôtel de ville**
31, avenue Salvador-Allende: 01 41 60 93 93.
- **Mairie annexe Jean-Racine**
8, rue Racine: 01 48 37 44 32/95 28
- **Mairie annexe Émile-Aillaud**
60, avenue Édouard-Vaillant
01 48 47 30 44/78 09
- **Mairie annexe Joseph-Epstein**
place Joseph-Epstein: 01 48 32 74 34/91 39
- **Mairie annexe Jean-Racine**
8, rue Racine: 01 48 37 44 32/95 28
- **Mairie annexe Chemin-Vert**
9/19, rue du Chemin-Vert: 01 41 60 93 93
- **CCAS**: 01 41 60 93 32/53
- **Service municipal du logement**
9-19, rue du Chemin-Vert: 01 70 32 43 22
- **Service d'aide à la parentalité**
11, rue du 8-mai-1945: 01 48 96 26 95
- **Police municipale**
1, rue de l'Aviation: 01 41 83 80 90.

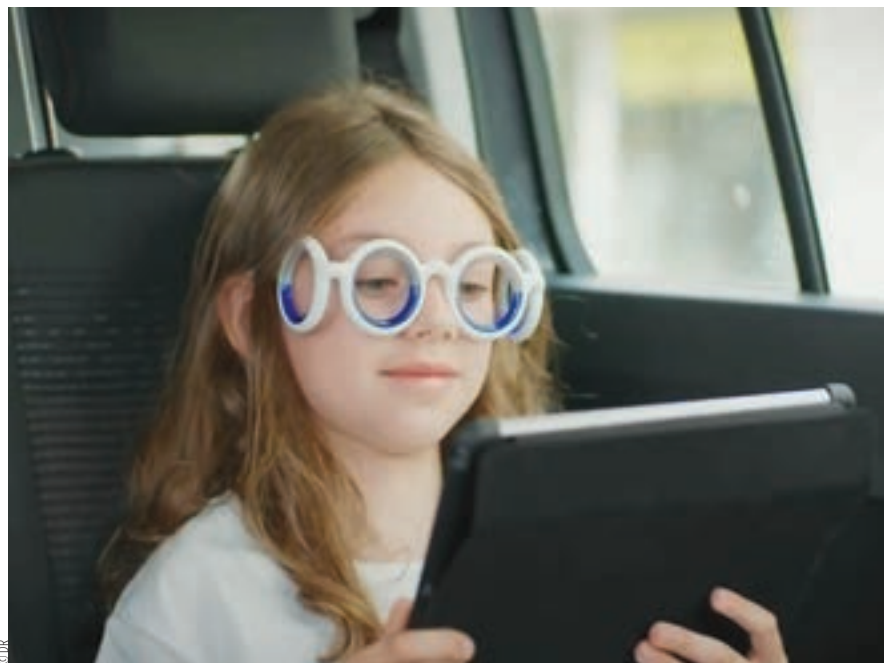


Des applis éthiques pour la cosmétique

Démaquillants, crèmes, dentifrices, shampoings... Comment savoir si leurs ingrédients sont sans danger ? Des applis comme INCI Beauty, CosmEthics ou QuelCosmetic, lancée par l'UFC que choisir, permettent de savoir de quoi sont faits les produits qui trônent sur les étagères de votre salle de bains. Par exemple si le dentifrice de vos enfants contient du dioxyde de titane (E 171 de son petit nom), potentiellement dangereux et qui sera interdit dans l'alimentation en 2020. Les produits bios s'en sortent mieux, mais certains produits de marques de distributeurs passent très bien le test tout en étant moins chers. Globalement, dites-vous que les produits les plus simples sont souvent les moins nocifs. Et sans produit du tout ? C'est ce que promettent certaines lingettes démaquillantes lavables, à utiliser plutôt que des cotons démaquillants jetables (on sait que le coton est l'une des cultures les plus polluantes). Ces lingettes en microfibres vous évitent le démaquillant puisqu'elles fonctionnent très bien simplement avec de l'eau tiède. Seul problème, les microfibres, c'est du polyester, donc du plastique... À vous d'arbitrer.



© DR



© DR



Mal des transports, mon œil !

Rien de pire pour gâcher un départ en vacances que la cinétose, autrement dit le mal des transports. Quand nous nous déplaçons, notre centre de l'équilibre reçoit des informations permettant de nous orienter grâce à de multiples capteurs situés dans nos oreilles, nos membres et nos yeux. Si ces capteurs ne perçoivent pas les mêmes mouvements, comme sur une route en lacets qui fait bouger notre corps selon un ou plusieurs axes en même temps tout en le soumettant à des accélérations et décélérations, c'est le malaise, voire pire... Pour resynchroniser la vue et

l'oreille interne, une marque de voiture (devinez laquelle) a inventé la « Seetroën ». Une paire de lunettes avec quatre cercles en plastique qui contiennent un liquide bleu simulant un horizon artificiel et permettent de se sentir mieux en une dizaine de minutes. Un look étrange mais une efficacité approuvée. Leur prix est élevé mais il existe d'autres marques sur le même principe. Et bien sûr, évitez les repas trop lourds, le café et le jus d'orange ou le lait. Préparez au contraire une boisson à base de citron, de gingembre (réputé pour ses vertus anti-nausée) et de miel.

La petite histoire



Derrière la porte du jardin

Dans le mur qui entoure la maison de retraite Sainte-Marthe, on peut voir un linteau de porte en pierre, orné d'une croix sculptée dans un cercle. Derrière ces murs, derrière cette porte, vivaient des religieuses de la congrégation des sœurs hospitalières de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs et de Sainte-Marthe. Cet ordre, fondé à Amiens en 1876, rassemble des religieuses pour « prendre soin des malades et des enfants handicapés mentaux dans les maisons qu'elles possèdent ». Elles en avaient justement une à Noisy-le-Sec : l'hospice Saint-Antoine-de-Padoue « pour des vieillards des deux sexes, valides ou infirmes, les hommes à partir de 70 ans et les femmes à partir de 60 ans (...) moyennant une pension annuelle de 250 francs (soit environ 1 000 € aujourd'hui) et 100 francs

d'entrée ». Il y a beaucoup de demandes : en 1896, les religieuses font construire un hospice plus grand à Noisy et achètent à Bobigny une parcelle de terrain de l'ancien parc du château au comte de Lavau et de Blanmesnil, ainsi qu'un jardin entouré de murs formant le coin des rues du Parc et de la Cité (aujourd'hui rue du Lieutenant Lebrun et boulevard Lénine). À Bobigny, c'est l'enseignement qui est privilégié, avec l'ouverture d'une école de filles, même s'il y a une « annexe destinée à recevoir quelques dames âgées comme pensionnaires ». Mais en 1904, la loi Combes interdit l'enseignement congréganiste. Les religieuses de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs et de Sainte-Marthe reconvertissent le bâtiment qui deviendra une maison de retraite, puis un Ehpad.



© Sylla Grinberg

LOGEMENT

Coup de neuf à l'OPH de Bobigny

En attendant la mise en place de la commission consultative municipale d'attribution des logements à la rentrée, le président de l'OPH de Bobigny, Jonathan Berrebi, dévoile ses projets de rénovation pour les tours du quartier Salvador-Allende et Chemin-Vert. De vrais changements en perspective.

En chiffres

4 à 5 ans Le délai d'attente moyen alors même que la demande de logement remplit tous les critères

20 % de logements sociaux C'est ce que la loi impose aux villes. À Bobigny, ce taux monte à **62 %** ce qui représente **10 042 logements**

Ça bouge du côté du logement à Bobigny. La commission consultative municipale d'attribution des logements se mettra en place à la rentrée pour une meilleure transparence des critères, et rendre les choix plus compréhensibles aux Balbyniens. En attendant le projet Cœur de ville qui va démarrer avec la fermeture du centre commercial Bobigny 2 et les préparatifs de sa destruction, ainsi que les opérations de l'Anru 2 qui sont dans les starting-blocks, l'OPH de Bobigny dévoile ses projets de rénovation pour ses tours du quartier Salvador-Allende et Chemin-Vert. Une rénovation pour améliorer le confort thermique, qui concerne aussi la résidence Bons enfants et le foyer Gaston-Mon-

mousseau. Les travaux ont d'abord pour but d'améliorer la performance énergétique des bâtiments afin de réduire la facture des locataires. Mais ils s'inscrivent aussi dans la démarche de réhabilitation et de recomposition des espaces publics de la municipalité en centre-ville. Le point avec Jonathan Berrebi, président de l'OPH.

Bonjour Bobigny : De quelle ampleur sont vos projets ?

Jonathan Berrebi : Le descriptif des programmes est ambitieux, à hauteur de 30 millions d'euros environ, car aujourd'hui, nous sommes en capacité financière de les lancer. Notre dette a baissé de 25 millions d'euros en quatre ans. La Caisse de garantie du logement locatif social (la CGLLS, qui aide les organismes constructeurs de logements sociaux en difficulté, Ndlr) a étudié les dossiers et les a validés puisque notre rétablissement financier nous permet maintenant d'avoir le soutien des banques pour les prêts.

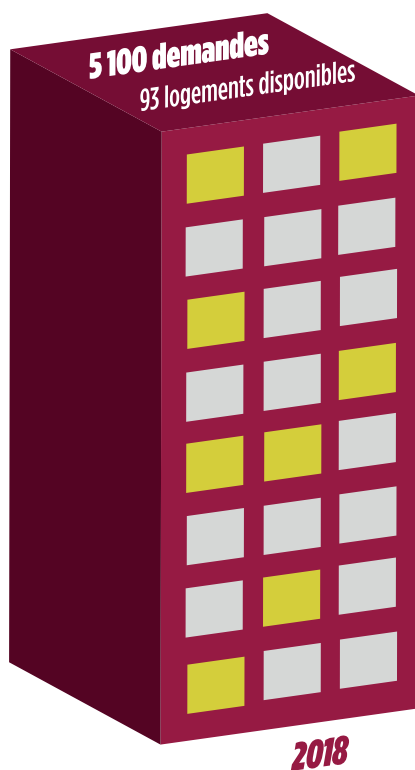
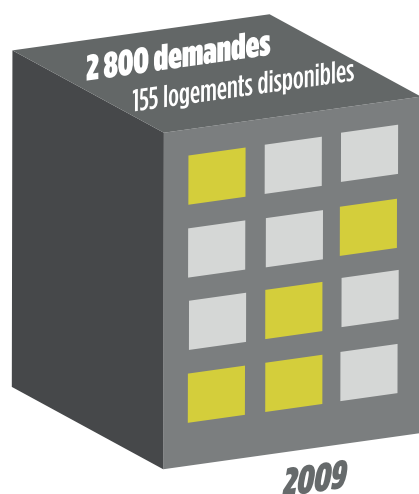
À Chemin-Vert et Salvador-Allende, les travaux annoncés veulent conjuguer technique et « expression architecturale ». Que faut-il en attendre ?

À Salvador-Allende, par exemple, la structure actuelle « en diamant » sera recouverte de panneaux de Rockpanel®, un matériau écologique d'isolation thermique dont la couleur varie suivant la perspective et l'angle d'incidence de la lumière solaire. Et le soir, un habillage de LED soulignera les tours pour une consommation électrique équivalente à celle d'un fer à repasser. L'idée est aussi de désenclaver les bâtiments, d'ouvrir la cité par des cheminements réaménagés vers l'école et les autres quartiers. La rénovation aura un impact plus général sur l'aspect du quartier. Et ces tours s'intégreront mieux dans l'opération Anru du centre-ville.

Pour chaque projet, les extérieurs seront pris en compte ?

L'idée est d'améliorer le cadre de vie dans les espaces communs. Nous allons travailler sur un certain nombre de halls et de cages d'escalier, entre 30 et 40 points à Salvador-Allende, Chemin-Vert, Bons enfants, Hector-Berlioz, Libération, Henri-Barbusse... Pour une somme importante : quasiment 50 000 € par hall. Des extérieurs seront aussi revus à l'occasion de travaux de voirie ou de

Une demande de logements en augmentation constante





Cité Salvador-Allende.



Cité Chemin-Vert.

© David Sarraute

réseaux, par exemple à l'Amitié, Henri-Barbusse, ou Libération. L'idée est de redonner un coup de neuf pour que les gens profitent mieux de l'extérieur de leur cité, avec des bancs, etc. Et se les approprient : cela encourage à respecter les espaces communs. C'est aussi le sens de la dizaine de chantiers d'insertion menés cette année avec des jeunes des cités et les associations.

L'annonce de discussions de partenariat avec Seine-Saint-Denis Habitat aura-t-elle des conséquences sur ces projets ?

Cela n'empêche en rien de faire avancer les projets, d'autant plus que nous n'en sommes qu'aux prémices avec Seine-Saint-Denis Habitat. La loi Elan (Évolution du logement, de l'aménagement et du numérique) de 2018 vise à favoriser le regroupement des organismes mais pour le moment, on ne peut pas encore parler d'études pour le rapprochement de SSDH et de l'OPH.



Chantier d'insertion à la cité du Pont-de-Pierre.

© Sylvia Grinberg

PAROLES DE BALBYNIENS

Martine Mercier
résidence Gaston-Monmousseau



« L'isolation thermique de tous les bâtiments est refaite en ajoutant des blocs de matériaux isolants à l'extérieur. Il y a aussi les halls, les extérieurs : tout est en chantier. À l'intérieur des logements, c'est aussi beaucoup de dérangements pour les résidents puisque les fenêtres, la ventilation, les balcons... tout est refait. Les travaux ont commencé en septembre dernier, pour une année, donc en septembre cette année, mais avec les retards du chantier... On a un « cahier de doléances » à notre disposition pour y noter nos remarques : par exemple, les volets ont été enlevés pour la rénovation, du coup les gens sont anxieux à cause des journées de canicule qui s'annoncent. »

Anis Medjoub
19 ans, en chantier d'insertion



« On est huit sur le chantier, on est tous de cette cité, le Pont-de-Pierre. En trois semaines, avec l'association Kyerozen, on s'est occupés des caves, on a repeint, nettoyé... À la base, on respecte déjà la cité : c'est notre éducation et on vit là. Mais tout le monde ne le sait pas, ça ! Les gens qui ne nous connaissent pas, du coup, voient des jeunes qui « taffent » pour la cité, on nous regarde d'un autre œil et on nous encourage. Et ça fait réfléchir les petits. Et puis j'ai appris des choses : peindre, c'est technique, et ça peut toujours servir dans la vie. »

FOOTBALL

Allez les filles !

En pleine Coupe du monde féminine de football en France, deux événements organisés à Bobigny ont mis à l'honneur de jeunes footballeuses.



Tournoi U16 le 22 juin à Auguste-Delaune.

© Stéphanie de Boutray

Il y avait comme un parfum international, du 10 au 15 juin, du côté du collège République et plus particulièrement de sa section de football féminin. Pendant une semaine, les jeunes Balbyniennes accueillait l'équipe féminine tunisienne de Bou Hajla. Après des échanges vidéo et des lettres, l'heure de la rencontre était arrivée entre ces passionnées du ballon rond. Au programme : visite de Paris, cours et entraînements en commun, participation à un tournoi régional, et le moment phare avec un déplacement au Parc des princes pour assister à la rencontre du Mondial entre l'Afrique du Sud et la Chine. « C'était super ! confie Melissa, en classe de 6^e à République. Malgré la barrière de la langue, on a réussi à échanger et à apprendre à découvrir les cultures de chacune. C'était très enrichissant. » La passion en commun du foot les a surtout vite rapprochées, notamment lors du match de Coupe du monde. « Elles sont beaucoup plus réservées que nous, souligne la jeune fan d'Eugénie Le Sommer. Peut-être qu'elles étaient aussi intimidées, mais pendant le match, on les a vues se lâcher un peu. C'était un très bon moment entre nous. » Ce que confirme Rania, 13 ans, qui quittait sa terre natale pour la première fois : « On vit un rêve. Jamais, on aurait pensé pouvoir venir un jour en France, et de plus pendant la Coupe du monde ! » « Tout le monde est très gentil avec nous, souligne

Amina, la professeur de sports qui a accompagné les 18 jeunes Tunisiennes. *Nous venons d'un endroit très pauvre. C'est incroyable d'être là et on espère que nous ne sommes qu'au début de notre collaboration avec Bobigny. Nous aimerions d'ailleurs beaucoup les accueillir chez nous l'année prochaine. »*

Une légitimité croissante

Mêmes passion et sororité, samedi 22 juin dernier au stade Auguste-Delaune, où l'AFB organisait la première édition du tournoi féminin U16, qui a réuni dix équipes du département. Un chiffre conséquent, qui démontre que l'ensemble des clubs commence à concrètement

s'intéresser au foot féminin, à l'image de la nouvelle médiatisation de ce sport. C'est donc aussi le cas à l'AFB, comme l'explique le responsable de la section, Tewy De Carvalho : « J'ai été recruté en début de saison avec cet objectif de développer la pratique féminine. Pour une première saison, nous sommes satisfaits avec une école de foot féminin, une équipe en U13 et une autre en U16. Dès la saison prochaine, on aimerait en avoir une nouvelle en U18 et à plus long terme, le but, c'est d'avoir une équipe senior. » Le partenariat créé avec la section sportive du collège République n'est d'ailleurs pas pour rien dans ce nombre croissant de filles à pousser la porte du club. « Je sais qu'auparavant, toutes les filles qui voulaient jouer au football devaient débiter avec les garçons, explique Ryme, la capitaine des U16 de l'AFB, admiratrice de Wendy Renard. Comme pour la plupart de mes coéquipières, cela n'a pas été le cas pour moi. On a davantage notre place et cela devrait pousser d'autres filles à tenter leur chance. » Ce premier tournoi féminin de l'AFB - « que l'on compte pérenniser » dicit De Carvalho - a été remporté par les Balbyniennes de l'Étoile football club, devant Villemomble et Noisy-le-Grand.

Sébastien Chamois

★ La municipalité organise les retransmissions du quart de finale France-États-Unis, des demi-finales et de la finale du Mondial féminin, salle Pablo-Neruda. Voir les horaires en page 16.



© Stéphanie de Boutray

Les joueuses du collège République avec les footballeuses tunisiennes de Bou Hajla.

JUDO

Passage de grades et standing-ovation



MOMENT FESTIF ET SOLENNEL, dimanche 8 juin au gymnase Paul-Éluard, où l'ACB judo a clos l'année scolaire par la traditionnelle cérémonie des passages de grades et de remises des ceintures. Instants de joie et de fierté surtout pour la cinquantaine des plus jeunes licenciés de l'école de judo, dont de nombreux parents avaient fait le déplacement pour les voir nouer leurs nouvelles ceintures jaunes, oranges, bleues ou marron... En rêvant certainement au jour où ils porteront la fameuse ceinture noire, les petits venus des dojos Paul-Éluard, Jean-Pierre-Timbaud et Marcel-Cachin ont ensuite réservé une standing-ovation à leur enseignante,

Lætitia Blanchard, pour ses qualifications aux Championnats d'Europe et du monde dans la catégorie des vétérans. Les dirigeants tenaient en effet à féliciter celle qui est licenciée à l'ACB depuis maintenant vingt ans, aussi active auprès des jeunes que sur le tatami. C'est grâce à une excellente saison et plusieurs bons résultats dans des tournois internationaux, dont une superbe 3^e place conquise à Tours en avril dernier, que la Balbynienne a obtenu les sésames pour ces deux rendez-vous qui auront respectivement lieu du 25 au 29 juillet à Malaga (Espagne) et du 10 au 13 octobre à Marrakech (Maroc).

S. C.

JEUX BALBYNIENS

Découverte du hockey sur gazon

POUR CETTE NOUVELLE ÉDITION DES JEUX BALBYNIENS, dont l'objectif récurrent est de faire découvrir en fin d'année scolaire de nouvelles disciplines sportives aux enfants de Bobigny, les éducateurs sportifs de la ville ont initié les élèves de douze classes de CM1 au hockey sur gazon. « *Je n'y avais jamais joué et on avait du mal au début. Mais on s'y est habitués et on s'amuse beaucoup* », souligne Alexia, 9 ans. Le 18 juin, cette élève à Varlin participait, comme ses camarades, à une évaluation finale après plusieurs semaines de préparation dans son établissement. Ateliers techniques et tournoi amical au programme de ces Jeux balbyniens, qui remportent également un franc succès auprès des professeurs. Ce que confirme Caroline Lagla, enseignante à Delaune : « *C'est bien encadré et on remarque que les enfants progressent, se motivent et se transcendent.* »

S. C.



KICKBOXING

Titrés !

La jeunesse de l'ACB a frappé fort à la Coupe de France, le 15 juin dernier, avec notamment deux titres pour Robert Coralie (cadets) et Dialo Alfoussynou (juniors). De son côté, Nicolas Mienne (minimes) a perdu en finale, tandis qu'Issaoui Imrân (cadets) a chuté en demi-finale.

HAND FÉMININ

Défaites en finales

Les équipes d'Aulnay-sous-Bois auront été les bourreaux des Balbyniennes en finale de la Coupe du 93, dimanche 22 juin. Les seniors féminines de l'ACB se sont en effet inclinées (26-23) face à une formation dont l'équipe évolue en Nationale 1. Même sentence pour les moins de 15 ans filles de l'entente Bondy-Bobigny (22-18).

ATHLÉTISME

Résultats

Pour son dernier déplacement de la saison, l'école d'athlétisme de l'ACB a décroché la troisième place aux championnats régionaux FSGT, le 9 juin à Stains. Une performance confirmée par les benjamins aux Championnats d'Île-de-France à Saint-Ouen avec neuf podiums (trois titres, trois secondes places et trois troisièmes places). Les plus grands se sont aussi illustrés avec le nouveau record personnel au triple saut établi par Yann Tohon aux Championnats d'Île-de-France (13,58 m). À Montgeron, les seniors Hedi Ben Othmen (200 m et 400 m) et Raphaël Moudoulou (hauteur) ont également conquis leur qualification pour le tour suivant en réalisant les performances requises sur leurs disciplines respectives.



© Sylla Grimberg

CENTRE NAUTIQUE JACQUES-BREL

Les petits nageurs ont bien grandi

PRÈS D'UNE CENTAINE D'ENFANTS ont participé, mercredi 19 juin au centre nautique Jacques-Brel, à la deuxième rencontre des défis des écoles de natation d'Est ensemble. Pour ces petits âgés de 6 à 10 ans, c'était l'occasion de montrer à leur famille les progrès accomplis pendant l'année, alors qu'ils l'avaient commencée sans savoir nager... Sur différents ateliers de nage sur et sous l'eau, de parcours sur tapis immergé, toboggans, plongeoirs ou structures gonflables, les enfants venus de Bondy, Montreuil, Noisy-le-Sec et Bobigny ont ainsi pu démontrer leurs nouvelles capacités aquatiques apprises chaque mercredi auprès des maîtres-nageurs d'Est ensemble. Sous les regards fiers de leurs proches qui avaient rempli les gradins de la piscine balbynienne, les petits nageurs sont ensuite repartis avec une médaille et leur diplôme « Sauv'nage ». Un document qui atteste que l'enfant a les compétences pour assurer sa propre sécurité dans l'eau. À savoir qu'il ne présente pas de signes de panique, qu'il est capable de maintenir sa tête hors de l'eau et de nager 50 mètres sans prendre d'appui.

S. C.



© Sylla Grimberg

MAGIC CINÉMA

Une fête avant de prendre la route

Le Magic Cinéma sort le grand jeu pour son clap de fin avec une soirée qu'on espère folle, le 29 juin.

L'occasion de découvrir le futur cinéma itinérant qui sillonnera Bobigny, avant l'ouverture de six salles en cœur de ville à l'horizon 2022-2023.

On a le sens de la fête au Magic Cinéma ! Pour célébrer son déménagement d'abord vers plusieurs sites de Bobigny, puis dans un lieu flambant neuf au cœur du futur centre-ville complètement réhabilité, l'équipe propose une soirée ciné et danse, samedi 29 juin. Les festivités débiteront même dès 14 h 30 avec la projection de *Toy Story 4* suivie d'un goûter inspiré de Woody, Buzz & co avec atelier maquillage et d'autres surprises pour les petits. Car la programmation jeunesse est l'une des pierres angulaires de ce cinéma géré par Est ensemble, donc de service public. En prévoyant un cinéma itinérant dès mi-octobre, l'établissement public territorial entend justement maintenir la continuité du service public. Soit assurer des séances chaque semaine, et ce, jusqu'à l'ouverture du futur complexe de six salles à l'horizon 2022-2023. « *Nous souhaitons évidemment maintenir les projections pour le public scolaire afin de garder notre rôle pédagogique d'éducation à l'image*, développe Damien Peynaud, le directeur du Magic Cinéma. *Nous gardons les séances spéciales tels les cinés-goûters ou les cinés seniors avec l'objectif de développer des événements en lien avec les structures culturelles dans lesquelles nous poserons notre projecteur.* »

D'ailleurs, le nom changera lui aussi. C'est en discussion ! Bref, pour reprendre le fil de la bobine, le nouveau cinéma itinérant de Bobigny

s'installera les mercredi, vendredi et samedi dans l'auditorium de la Bourse départementale du travail, les lundi et dimanche dans celui du conservatoire Jean-Wiener. Le mardi soir, il sera à la MC93, sauf un mardi par mois où il proposera un documentaire inédit à la bibliothèque Elsa-Triolet. « *Nous voulons aussi aller davantage au contact des habitants et bien sûr communiquer sur le futur cinéma*, note Damien Peynaud. *Le concours d'architecte est lancé. Nous devrions avoir notamment une grande salle de 300 places pour les films en sortie nationale, une petite dédiée au jeune public avec du mobilier adapté, et une autre très polyvalente avec sièges rétractables. Il y aura également un grand hall avec possibilité de se poser en attendant sa séance.* » Avant la construction de ce vaisseau amiral, venez découvrir le 29 juin les détails sur le cinéma itinérant, un documentaire sur les spectateurs du Magic et la soirée dansante et/ou ciné-karaoke. Sans oublier le cinéma quiz sur les multiples stars qui ont descendu les marches du Magic depuis son ouverture en 1987 ! De Marcello Mastroianni à Ludivine Sagnier en passant par Patrice Chéreau ou Jeanne Moreau... Et vogue le navire !

Frédérique Pelletier

SAMEDI 29 JUIN : 14 H 30, CINÉ-GOÛTER TOY STORY 4 (3,50 €) ; 18 H 30, TOUT SUR L'ITINÉRIANT ; 20 H, CINÉMA PUBLIC DE CLARA IPARRAGUIRRE PUIS QUIZ, FÊTE, BUFFET, DJ, CINÉ-KARAOKE...



Le futur cinéma de six salles qui ouvrira à l'horizon 2022-2023.



© DR

FESTIVAL DE CIRQUE

Tous en piste à La Bergère !

Lâchers d'acrobates dans le parc de La Bergère, performances de haut vol dans les arbres, spectacles de clowns déjantés, funambules en folie, jongleurs avec grosses bouées colorées... Tels sont les premiers éléments de programmation du festival de cirque La défriche. Les nombreux jeunes artistes de ce collectif poseront scènes, chaises longues et foodtrucks dans le port de loisirs de Bobigny, les 6 et 7 juillet. Ils lanceront la 12^e édition de L'été du canal avec leurs numéros extraordinairement modernes. En offrant aussi des ateliers de jonglage et d'acrobatie, un espace enfants avec ludothèque, des concerts, etc., La défriche donnera bien le ton des week-ends d'animations estivales proposées par Seine-Saint-Denis tourisme jusqu'au 25 août.

F. P.

SAMEDI 6 ET DIMANCHE 7 JUILLET, DE 13 H À 22 H. GRATUIT. EN ACCÈS LIBRE.

INSERTION PAR LE CINÉMA

Elle court la banlieue



L'an dernier, une équipe de jeunes Balbyniens en stage avec l'association La toile blanche avait réalisé un court-métrage sur l'ancienne gare de déportation. Là, des stagiaires de Bobigny ont suivi une comédienne de Stains tandis que d'autres jeunes du 93 ont posé leur caméra à l'Abreuvoir. Neuf mini-documentaires ont été projetés en avant-première, le 24 juin. Tous ont été concoctés par des demandeurs d'emploi du département encadrés par une équipe de professionnels afin de leur offrir une formation et de valoriser le patrimoine du Grand Paris. Cette collection de courts, « Filmer la ville », sera diffusée en avant-séance de longs-métrages.

F. P.



Bien dans sa ville

THOMAS AMBLARD Ancien régisseur général du conservatoire Jean-Wiener, le Balbynien travaille désormais dans une société de prestation audiovisuelle et mène actuellement un projet très original avec son association.

C'est une opportunité professionnelle qui a amené Thomas Amblard à vivre à Bobigny, puisqu'il avait été recruté par le conservatoire Jean-Wiener pour exercer en tant que régisseur général, afin de faire vivre le tout nouvel auditorium. Un poste qu'il a occupé de 2014 à 2016 et qui consiste notamment à être responsable de la préparation, de l'exploitation et de la coordination technique des spectacles. Une expérience qui l'a marqué. « Ce fut très formateur et c'était un plaisir d'observer ces graines d'artistes. Il s'agissait alors de ma première expérience dans le spectacle vivant », fait valoir celui qui est né en 1989 en Bourgogne, mais n'y a vécu que jusqu'à l'âge de 2 ans. Ses parents s'étaient par la suite installés en région parisienne, près de Melun. Après avoir été locataire rue Bernard-Birsinger, le trentenaire a décidé d'acheter dans la même rue. « Je suis très content d'être à Bobigny, même si

l'architecture y est assez grise. Bien sûr, l'image de la ville n'est pas toujours bonne, des amis me l'ont assez signalé quand je leur ai parlé de mon projet. Mais ici, j'ai noué des contacts et je me sens en sécurité », confie le jeune homme. Pour lui, « lorsque l'on regarde Bobigny dans les yeux, cette réputation n'est pas justifiée ». Thomas travaille depuis trois ans maintenant à Courbevoie, dans une société de prestation audiovisuelle qui loue du matériel de tournage pour la télévision et le cinéma.

Engagement citoyen

« C'est vrai qu'il s'agit davantage d'un emploi de bureau, mais qui reste très intéressant, car chaque projet est unique », explique celui qui, après un bac scientifique, avait intégré l'Esra. Cette École supérieure de réalisation audiovisuelle forme aux métiers du cinéma, de la télévision, de l'animation et du son. Il a ensuite

« Bien sûr, l'image de la ville n'est pas toujours bonne (...). Mais lorsque l'on regarde Bobigny dans les yeux, cette réputation n'est pas justifiée »

travaillé au sein du ministère de la Défense pour le cinéma des armées, ainsi que dans différentes sociétés privées de production audiovisuelle. Thomas a aussi été membre du comité des lecteurs de *Bonjour Bobigny*, qui a vu le jour en octobre dernier. Ses membres - treize Balbyniens - avaient ainsi eu l'occasion d'exposer leur point de vue sur le journal municipal, au cours de trois réunions avec l'équipe de la rédaction. À la suite de cette analyse collective, une nouvelle formule du journal a vu le jour début 2019. « J'ai été heureux de prendre part à cette aventure, c'est sans doute mon côté citoyen : j'avais envie de m'engager pour quelque chose qui concerne tout le monde. Et puis je trouvais que le journal manquait un peu de peps ! En tout cas, il y a eu de l'écoute, des échanges passionnés et passionnants. Et le résultat a été conforme à nos préconisations », souligne celui qui adore les voyages, « qui sont le meilleur moyen de se construire ».

Cinéaste voyageur

L'Islande, avec sa nature, l'a ainsi beaucoup marqué, ainsi que la ville de Rome ou encore la Réunion, « une perle française à choyer », selon les mots de celui dont la compagne est par ailleurs originaire de l'île. L'homme est par ailleurs investi dans l'associatif en tant que président de Talma, une association de production audiovisuelle. Il a ainsi été réalisateur et scénariste d'*Elliott et Caroline*, un long-métrage qui avait été projeté en 2017 en avant-première au Magic Cinéma. « Un énorme moment d'émotion », se souvient le Balbynien. Avec son association, il mène actuellement un projet très original, pour lequel plusieurs petites annonces ont été passées. Objectif : trouver une personne acceptant d'effectuer un voyage de vingt jours tout frais payé... pour une destination qu'elle ne découvrira qu'à la toute dernière minute. « Nous partons avec elle afin de recueillir ses impressions sur les gens, les paysages et la culture. Le tout va déboucher sur un film qui sera projeté au cinéma, à la télévision et sur internet », révèle celui qui a pratiqué le rugby comme ailier droit. « Et de mon balcon, je peux encourager les joueurs et les joueuses de Bobigny ! » Thomas a vraiment trouvé sa place dans cette ville.

Daniel Georges
photo: Sylla Grinberg



juin

Vendredi 28

SALLE PABLO-NERUDA • COUPE DU MONDE FÉMININE
★ **Quart de finale**
France-États-Unis. 21 h. Gratuit.

Samedi 29

LUDOTHÈQUE • JEUX
★ **Matinée en famille**
Un samedi matin de jeux pour toute la famille, sans limite d'âge. Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.
10 h-12 h. Tarif : 1,50 €. Gratuit pour les adhérents.

MAGIC CINÉMA • CINÉ GOÛTER
★ **Toy Story 4** (p. 14)
Le retour de Woody, Buzz l'éclair & co suivi d'un goûter, d'un atelier maquillage et d'animations surprises.
14 h 30. 3,50 €. Réservation conseillée : 01 83 74 56 73.



RUE RACINE • KERMESSE
★ **Fête du Pont-de-Pierre**
15 h. Gratuit.

PLACE DU CARRÉ BLANC • KERMESSE
★ **Fête foraine de l'Étoile**
15 h. Gratuit.

MAGIC CINÉMA • SÉANCE FESTIVE
★ **Danses et toiles** (p. 14)
Venez faire la fête au Magic avant l'ouverture d'un cinéma itinérant. Avec DJ, ciné-karaoké...
20 h. Gratuit sur réservation : 01 83 74 56 73 ou sur magic-cinema.fr

juillet

Mardi 2

SALLE PABLO-NERUDA • COUPE DU MONDE FÉMININE
★ **Première demi-finale**
21 h. Gratuit.

Mercredi 3

PROMENADE JEAN-ROSTAND • JEUX
★ **La ludothèque dans votre quartier**
La ludothèque se déplace dans les quartiers de la ville jusqu'au 10 juillet. Au programme, un moment ludique autour de jeux d'adresse, jeux de règles et de construction.
14 h 30-17 h 30. Gratuit et ouvert à tous.

MAGIC CINÉMA • JEUNE PUBLIC
★ **Aladdin** De Guy Ritchie
14 h 30 et 16 h 30. Tarifs : 6 €, 4 € (enfants).

MAGIC CINÉMA • DÈS 3 ANS
★ **Les contes de la mer**
Trois courts-métrages.
14 h 30. Tarifs : 6 €, 4 € (enfants).

SALLE PABLO-NERUDA • COUPE DU MONDE FÉMININE
★ **Deuxième demi-finale**
21 h. Gratuit.

Vendredi 5

STADE DE LA MOTTE • VISITES GUIDÉES
★ **Chantier de fouilles**
Avec les archéologues.
13 h 45. Gratuit sur réservation : exploreparis.com

MAGIC CINÉMA • JEUNE PUBLIC
★ **Aladdin** De Guy Ritchie
18 h. Tarifs : 6 €, 4 € (enfants).

Samedi 6

PARC DE LA BERGÈRE • CROISIÈRE
★ **Le retour des navettes fluviales**
Tous les week-ends, du port de loisirs de Bobigny le long de l'Ourcq jusqu'au bassin de La Villette (ou l'inverse).
Du 6 juillet au 25 août. 1 € le samedi. De 12 h à 19 h 30.

PARC DE LA BERGÈRE • PORT DE LOISIRS
★ **Festival de cirque et musique**
Dans le cadre de l'Été du canal, avec le collectif « La #1 défriche » avec des ateliers de jonglage (14 h et 17 h 30 dès 6 ans) et d'acrobatie (16 h 30 dès 10 ans), des animations et évidemment des spectacles et concerts.
De 13 h à 22 h. Gratuit. Accès libre. Pour les ateliers, réservation sur exploreparis.com

MAGIC CINÉMA • CINÉ-GOÛTER
★ **Loups tendres et loufoques**
Six courts-métrages autour du loup, dès 4 ans, suivi d'un goûter 14 h 30. 3,50 €.

PARC DE LA BERGÈRE • ATELIERS
★ **Initiation au street art**
Pour les enfants à partir de 8 ans, les adolescents et les adultes 15 h et 15 h 40.
Gratuit sur réservation : exploreparis.com

MAGIC CINÉMA • JEUNE PUBLIC
★ **Aladdin** De Guy Ritchie
16 h et 20 h. Tarifs : 6 €, 4 € (enfants).

Dimanche 7

PARC DE LA BERGÈRE • CROISIÈRE
★ **Le retour des navettes fluviales**
Du 6 juillet au 25 août de 12 h à 19 h 30.
2 € le dimanche.

PARC DE LA BERGÈRE • PORT DE LOISIRS
★ **Festival de cirque et musique** De 13 h à 22 h.
Gratuit. Accès libre.

PLACE DE L'EUROPE • KERMESSE
★ **Fête de l'Abreuvoir**
De 14 h à 18 h. Gratuit.

SALLE PABLO-NERUDA • COUPE DU MONDE FÉMININE
Finale 21 h. Gratuit.

Mardi 9

MAGIC CINÉMA • JEUNE PUBLIC
★ **Aladdin**
De Guy Ritchie
14 h 30. Tarifs : 6 €, 4 € (enfants).

MAGIC CINÉMA • DÈS 3 ANS
★ **Les contes de la mer**
Trois courts-métrages.
14 h 30. Tarifs : 6 €, 4 € (enfants).

Mercredi 10

THÉÂTRE DE VERDURE • JEUX
★ **La ludothèque dans votre quartier**
La ludothèque se déplace dans les quartiers de la ville jusqu'au 10 juillet. Au programme, un moment ludique autour de jeux d'adresse, jeux de règles et de construction.
14 h 30-17 h 30. Gratuit et ouvert à tous.

MAGIC CINÉMA • JEUNE PUBLIC
★ **Toy Story 4**
14 h 30, 16 h 30 et 18 h 30. Tarifs : 6 €, 4 € (enfants).

MAGIC CINÉMA • DÈS 3 ANS
★ **La ronde des couleurs**
Six courts-métrages.
14 h 30. Tarifs : 6 €, 4 € (enfants).

